



**p i t**

**pitchouns**

19 • 23 décembre 2015  
expositions jusqu'au  
17 janvier

**5 ans**

**h c**

**n o u**

**s**

**Depuis 2011, la villa Noailles organise un festival dédié au jeune public.**

**Cette année, le festival Pitchouns\* fête ses 5 ans!**

**La Ville d'Hyères soutient le festival et offre aux enfants une chasse aux trésors avec la complicité des commerçants du Centre ville, du Port et de l'Aiguade.**

**Le Centre Pompidou, s'associe pour 3 ans à la villa Noailles et organise pour les adolescents une Studio Party pour fêter les 5 ans de son Studio 13|16.**

**Tous les événements de la programmation sont gratuits et accessibles à tous dans la limite des places disponibles.**

*\* Petits en Provençal*

## **Expositions**

Julien Colombier

Swash

Laureline Galliot

## **Ateliers**

Stéphanie Coudert — Mode

Cyrille Weiner — Photographie

Claire Lavabre — Design

Charlotte Cauwer — Architecture

Christophe Machet — Design avec Polyfloss

Chemsedine Herriche — Sérigraphie et sublimation

## **Musique**

Emmanuel Cremer — Violoncelle

Les Voix animées — Noël *a cappella*

## **Studio Party!**

**Chasse aux trésors**

**Balades à dos d'ânes**

**Trampoline**

**Dessins animés**

**Boutique de Noël**

**Surprises**



# Programme

## À noter

La villa Noailles est fermée les 25 et 26 décembre, et les 1<sup>er</sup> et 2 janvier. Expositions ouvertes jusqu'au 17 janvier 2016.

## Jeudi 10 décembre

Ouverture de la chasse aux trésors  
Centre ville, le Port, l'Ayguade

Ouverture de la boutique de Noël  
villa Noailles

## Samedi 19 décembre

10h • 12h30 et 14h • 18h  
Ouverture des expositions,  
balades à dos d'ânes, boutique de Noël

10h • 12h30  
Ateliers Mode, Photo, Design  
10h • 12h  
Atelier Architecture

11h, 14h et 16h  
Ateliers en famille. Design avec Polyfloss  
par Christophe Machet

14h • 20h  
**Studio Party!**  
avec le Studio 13|16 du Centre Pompidou  
Atelier Sérigraphie avec Chemsedine Herriche  
Musique avec Dj Crame

17h30  
**Grande fête d'inauguration  
du 5<sup>e</sup> Festival Pitchouns**  
13 desserts provençaux, surprises

Navettes gratuites en continu de 16h30 à 20h30  
depuis la place Clemenceau vers la villa Noailles  
puis vers le parking du Château.

## Dimanche 20 décembre

10h • 12h30 et 14h • 18h

Ouverture des expositions,  
balades à dos d'ânes,  
boutique de Noël

10h • 12h30

Ateliers Mode, Photo, Design

10h • 12h

Atelier Architecture

10h30, 15h et 17h

Violoncelle, concerts  
par Emmanuel Cremer

11h, 14h et 16h

Ateliers en famille. Design avec Polyfloss  
par Christophe Machet

14h

Démonstration de trampoline  
par les champions de l'équipe de France

14h30 • 17h

Atelier trampoline avec  
les champions de l'équipe de France

15h • 18h

Atelier Sérigraphie et sublimation  
avec Chemsedine Herriche

## Lundi 21 décembre

10h • 12h30 et 14h • 18h

Ouverture des expositions,  
balades à dos d'ânes,  
boutique de Noël

10h • 12h30

Ateliers Mode, Photo, Design

10h • 12h

Atelier Architecture

11h, 14h et 16h

Ateliers en famille. Design avec Polyfloss  
par Christophe Machet

14h

Démonstration de trampoline  
par les champions de l'équipe de France

14h30 • 17h

Atelier trampoline  
avec les champions de l'équipe de France

15h • 18h

Atelier Sérigraphie et sublimation  
avec Chemsedine Herriche

## Mardi 22 décembre

10h • 12h30 et 14h • 18h

Ouverture des expositions,  
balades à dos d'ânes,  
boutique de Noël

10h • 12h30

Ateliers Mode, Photo, Design

10h • 12h

Atelier Architecture

11h, 14h et 16h

Ateliers en famille. Design avec Polyfloss  
par Christophe Machet

15h

Noël *a cappella*, concert  
par Les Voix animées

14h

Démonstration de trampoline  
par les champions de l'équipe de France

14h30 • 17h

Atelier trampoline  
avec les champions de l'équipe de France

15h • 18h

Atelier Sérigraphie et sublimation  
avec Chemsedine Herriche

## Mercredi 23 décembre

10h • 12h30 et 14h • 18h

Ouverture des expositions,  
balades à dos d'ânes, boutique de Noël

10h • 12h

Ateliers Mode, Photo, Design

10h • 12h

Atelier Architecture

11h, 14h et 16h

Ateliers en famille. Design avec Polyfloss  
par Christophe Machet

12h

**Final des ateliers**

**Défilé et expositions des créations des enfants**

12h30

**Tirage au sort de la chasse aux trésors**

**Remise des lots aux 20 enfants gagnants**

15h • 18h

Atelier Sérigraphie et sublimation  
avec Chemsedine Herriche

18h30 Le jardin reste ouvert pour regarder le feu d'artifice  
organisé par la Ville d'Hyères

## Jeudi 24 décembre

10h • 12h30 (fermé l'après-midi)

Ouverture des expositions, boutique de Noël



# EXPOSITIONS

## Horaires d'ouverture pendant le festival

19 • 23 décembre : 10h • 12h30 et 14h • 18h

24 décembre : 10h • 12h30

Fermé les 25 et 26 décembre,  
les 1<sup>er</sup> et 2 janvier.

## Horaires d'ouverture après le festival

27 décembre • 17 janvier

Ouvert tous les jours de 13h à 18h  
sauf lundis, mardis et jours fériés.

Les vendredis, ouverture en nocturne  
de 15h à 20h.

Entrée libre

Cette année, les expositions font la part belle au dessin. Trois artistes ont conçu des installations exclusives pour les Pitchouns. Un espace de diffusion de dessins animés est ouvert en continu.

### Julien Colombier — Galerie

Avec la complicité d'Audrey Guimard et de Mass confusion, l'artiste crée un décor de théâtre à parcourir. Ses dessins à la craie forment une jungle animée par une vidéo.

- Julien a également dessiné les cartes de la chasse aux trésors, à collectionner, disponibles chez les commerçants.

### Swash — Gymnase

Le duo londonien, lauréat du festival de mode en 2004, revient avec un univers douillet peuplé d'animaux. Des crayons flottent dans l'air pour laisser les enfants colorier les murs.

- Swash a créé des cartes à colorier, disponibles à la villa Noailles, que les enfants pourront emporter.

### Laureline Galliot — Hall et verrière

La designer, lauréate du festival de design en 2013, offre une vision contemporaine de Noël, dessinée à l'iPad, dans laquelle le Père Noël s'est invité.

- Pendant le festival, Laureline maquillera les enfants à la villa Noailles.

# Chasse aux trésors

10 • 23 décembre

Tirage au sort le 23 décembre à 12h30  
sous contrôle d'huissier.

En partenariat avec la Ville d'Hyères  
et les commerçants du Centre ville,  
du Port et de l'Aiguade.

Tous les commerçants participants affichent  
cet autocollant sur leurs vitrines.



Pour la 2<sup>e</sup> fois, la Ville d'Hyères et la villa Noailles organisent  
une chasse aux trésors pour les enfants.  
Près de 80 commerçants du Centre ville, du Port et de l'Aiguade  
y participent à partir du 10 décembre.

Les commerçants participants remettront chacun une carte  
aux enfants qui leur en feront la demande. Une fois la collection  
de 10 cartes Pitchouns réunie, les enfants devront se présenter  
à la villa Noailles, pour obtenir la carte « gagnante » et remplir  
le bulletin de participation au tirage au sort.  
La chasse aux trésors se termine le 23 décembre à 12h30,  
avec un tirage au sort à la villa Noailles.  
20 lots sont à gagner et seront remis aux enfants sur place.

### 3 Premiers prix

Une console de jeu Nintendo 3DS XL

### 17 Seconds prix

Packs de livres, jouets et vêtements

Règlement complet et liste des lieux participants  
disponibles sur le site [www.villanoailles-hyeres.com](http://www.villanoailles-hyeres.com)  
et au kiosque, place Clemenceau



# Ateliers enfants

19 • 23 décembre

Mode, photographie, design et architecture

Inscription pour 5 matinées consécutives

auprès de: [mediation@villanoailles-hyeres.com](mailto:mediation@villanoailles-hyeres.com)

et au 04 98 08 01 98 | 93.

23 décembre à 12h

Final des ateliers

Défilé et expositions des créations des enfants,  
ouvert au public.

## **Stéphanie Coudert — Mode**

Pour les adolescents de 13 à 16 ans, 10h • 12h30

Lauréate du Festival d'Hyères en 1999, Stéphanie crée des pièces uniques et éditions limitées depuis 15 ans. Elle a grandi à Téhéran, Bagdad puis Versailles et s'est installée à Paris.

La créatrice cherche ses modèles directement en volume autour du buste de travail, à la manière d'un sculpteur.

[www.stephaniecoudert.fr](http://www.stephaniecoudert.fr)

## **Cyrille Weiner — Photographie**

Pour les enfants de 8 à 12 ans, 10h • 12h30

Diplômé de l'Ecole Nationale Supérieure Louis Lumière, Cyrille est installé à Paris. Il a reçu en 2012 le Prix Rodolphe Hervé et Lucien Hervé. Collaborateur régulier de la villa Noailles, il y a déjà réalisé plusieurs commandes. Son travail questionne le pouvoir fictionnel et poétique du document photographique.

[www.cyrilleweiner.com](http://www.cyrilleweiner.com)

## **Claire Lavabre — Design**

Pour les enfants de 8 à 12 ans, 10h • 12h30

Diplômée de l'ENSCI/Les Ateliers, Claire a participé au festival Design Parade en 2013. Elle travaille entre Paris et Perpignan.

Sa pratique s'appuie sur une expérimentation sensible du monde qui l'entoure. Elle imagine des systèmes pour mettre en forme les sensations.

## **Charlotte Cauwer — Architecture**

Pour les enfants de 5 à 7 ans, 10h • 12h

Diplômée de l'Ecole Supérieure d'Architecture de Paris La Villette, Charlotte est une architecte tournée vers les autres.

Collaboratrice régulière de l'agence Construire (Patrick Bouchain), elle travaille avec le collectif PEROU jusqu'en 2016 au « Laboratoire des imaginaires des mondes à venir » à Arles qui articule recherche photographique et architecturale.

[www.perou-paris.org](http://www.perou-paris.org)



# Studio Party!

En partenariat avec le Studio 13|16,  
l'espace du Centre Pompidou dédié  
aux adolescents.

19 décembre, 14h • 20h  
Inscription pour un atelier de 3 heures  
auprès de: [mediation@villanoailles-hyeres.com](mailto:mediation@villanoailles-hyeres.com)  
et au 04 98 08 01 98|93  
et en accès libre pour les sessions courtes.

Le Studio 13|16 et le festival Pitchouns fêtent cette année leurs anniversaires. Le Centre Pompidou invite, à la villa Noailles, le designer Chemsedine Herriche et Dj Crame pour une Studio Party créative et récréative. Des surprises vous attendent, un cadeau spécial pour les 5 ans.

## **Chemsedine Herriche**

Atelier de 14h à 17h30 (sur inscription)

Grâce à la sérigraphie et à la sublimation, il accompagnera les ados dans la transformation de tissu et d'accessoires pour créer des pièces à porter tout de suite. La dernière heure de l'atelier permettra de créer une mise en scène et d'aborder les techniques de lumière et de mouvement.

Ateliers de 20 à 30 minutes (en accès libre)

Pour les ados pressés, une formule courte est possible: création d'accessoires sérigraphiés et floqués en express!

## **Dj Crame**

Habitué des soirées parisiennes House of Moda et l'm a cliché, il est régulièrement invité au Silencio, au Gibus, en Europe et au Canada. Il assure l'ambiance sonore de la salle de squash de la villa Noailles. Après les discours d'inauguration, la fête reprend avec le Centre Pompidou! Dj Crame monte le volume.  
[www.mixcloud.com/crame/](http://www.mixcloud.com/crame/)



# Ateliers en famille

19 • 23 décembre

11h, 14h et 16h (durée: 1 heure)

à partir de 7 ans

Inscription auprès de:

[mediation@villanoailles-hyeres.com](mailto:mediation@villanoailles-hyeres.com)

et au 04 98 08 01 98 | 93.

Le principe de ces ateliers est de rassembler les générations autour d'un projet créatif avec un artiste invité.

## **Christophe Machet — Design avec Polyfloss**

Designer sélectionné cet été pour Design Parade, Christophe a inventé Polyfloss avec trois amis. Un dispositif qui ressemble à une machine à barbe-à-papa. Il permet de recycler le plastique soi-même pour lui donner une seconde vie. Apportez votre vieille bouteille en plastique et partez avec un objet tout neuf !  
[www.christophemachet.com](http://www.christophemachet.com)

# Ateliers ad os

19 • 23 décembre

15h (durée: 3 heures)

de 13 à 16 ans

Inscription auprès de:

[mediation@villanoailles-hyeres.com](mailto:mediation@villanoailles-hyeres.com)

et au 04 98 08 01 98 | 93.

## **Chemsedine Herriche — Sérigraphie et sublimation**

Jeune designer habitué des ateliers du Centre Pompidou, Chemsedine dessine les objets, le son et la lumière. Grâce à la sérigraphie et à la sublimation, il accompagnera les ados dans la transformation de tissu et d'accessoires pour créer des pièces à porter tout de suite. La séance se clôturera par une mise en scène photo ou vidéo.

# Musique

Inscription auprès de:  
[mediation@villanoailles-hyeres.com](mailto:mediation@villanoailles-hyeres.com)  
et au 04 98 08 01 98 | 93 et en accès libre.

## **Emmanuel Cremer — Violoncelle**

Dimanche 20 décembre • 10h30, 15h et 17h (durée 20 minutes)  
Diplômé du Conservatoire de Marseille et de l'Université de Montréal, Emmanuel mène une carrière internationale et a créé plusieurs formations aux sonorités jazz et rock. Il se produit régulièrement sur les scènes françaises, allemandes, autrichiennes et américaines.  
[www.emmanuelcremer.com](http://www.emmanuelcremer.com)

## **Les Voix animées — Noël *a cappella***

Mardi 22 décembre • 15h (durée 45 minutes)  
Créées en 2009, Les Voix animées regroupent, sous la houlette de Luc Coadou leur directeur musical, une équipe de six jeunes chanteurs dont la spécialité est le chant d'ensemble *a cappella*. Invités en 2014 dans l'émission « La Boîte à musique » de Jean-François Zygel, ils sont actuellement en résidence à l'Abbaye du Thoronet. Au son de leur contrepoint et de leurs harmonies, par le charme de leurs polyphonies sans hautbois ni musettes, Les Voix animées nous emmènent pour un voyage en hiver réjouissant.  
[www.lesvoixanimees.com](http://www.lesvoixanimees.com)

# Surprises

**Accessibles à tous sans réservation**

## **Grande fête d'inauguration**

Samedi 19 décembre

à 17h30

Chocolat chaud, friandises,  
13 desserts provençaux

## **Trampoline**

20, 21 et 22 décembre

à partir de 14h

Démonstration de figures puis atelier  
avec les champions de l'équipe de France de trampoline

## **Balades à dos d'ânes**

19 • 23 décembre

10h • 12h30 et 14h • 18h

Promenade dans le jardin de la villa Noailles

## **Dessins animés**

19 décembre • 17 janvier

aux heures d'ouverture de la villa Noailles

Sélection de dessins animés, programme en continu

## **Maquillage**

19 • 23 décembre

aux heures d'ouverture de la villa Noailles

Laureline Galliot maquille les enfants

**Et encore d'autres surprises à découvrir**

villa Noailles, Hyères  
Communauté d'agglomération  
Toulon Provence Méditerranée

[www.villanoailles-hyeres.com](http://www.villanoailles-hyeres.com)

